

10/5/2015

ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení

(ďalej len „Zmluva“)

Dodávateľ:

Ing. Emília Konečná

č. licencie UDVA 1023

Kaštielska 635/7, 922 21 Moravany nad Váhom

IČO: 37 475 185

DIČ: 1036649306

IČ DPH:

bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.

číslo účtu: 2614752257/1100

ďalej len „dodávateľ“

a

Odberateľ:

Obec Jarok

Hlavná 176, 951 48 Jarok

IČO: 00308056

menom ktorej koná Stanislav Sťahel - starosta

ďalej len „odberateľ“

(Dodávateľ a Odberateľ spoločne ďalej len ako „Zmluvné strany“)

I. Predmet Zmluvy

Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre Odberateľa v zmysle tejto Zmluvy a platných právnych predpisov:

- a) audit konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „Zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2015,

- b) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa §20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou.

Vypracovať a odovzdať správy audítora z vyššie uvedeného auditu podľa písm. a) a písm. b) v počte vyhotovení dva.

II. Vykonanie predmetu Zmluvy

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom Zmluvy v termínoch dohodnutých s Odberateľom. Služby uvedené v článku I., písm. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.10. nasledujúceho roku. Služby uvedené v článku I., písm. b) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.12. nasledujúceho roku.
2. Odberateľ je povinný dodať Dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek Dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku I., písm. a) tejto Zmluvy je Odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 15.10. nasledujúceho roku, resp. do 30.11. nasledujúceho roku pre plnenia uvedené v článku I., písm. b) tejto zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku I., písm. a) tejto Zmluvy:
 - predložiť Dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť Odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
 - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť Dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa Odberateľa, ak Dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté Dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla Odberateľa zodpovedá v celom rozsahu Dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia Odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku I., písm. a) tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť Odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak Odberateľ nepredloží Dodávateľovi výročnú správu na overenie, Odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti auditorskej správy vyhotovenej Dodávateľom.

7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre Odberateľa služby v zmysle článku I., bodu b) tejto Zmluvy bez zbytočného po tom, čo ho Odberateľ o to požiada, inak najneskôr v termíne uvedenom v bode 1. tohto článku (posledná veta).
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto Zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať Odberateľovi všetko, čo pre Odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve. Dodávateľ je povinný Odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto Zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný dodržiavať obchodné tajomstvo Odberateľa, ochraňovať jeho obchodné meno a značku, zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto Zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté Odberateľom pre plnenie predmetu Zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov Dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom Zmluvy bude Odberateľovi vopred písomne oznámený.

III. Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi za vykonanie predmetu Zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku Zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť Dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku I., písm. a) tejto Zmluvy nasledovne:

- a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný Dodávateľom pre Odberateľa v súlade s článkom I., písm. a) tejto Zmluvy :

Spolu celková cena služby podľa čl. I. písm. a) **900,- €**

Tieto práce budú rozdelené do nasledovných častí:

- Overenie konsolidovanej účtovnej závierky
– realizácia do 30.9.2016 800,- €
- správa audítora – realizácia do 30.11.2016 100,- €

- b) audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom I. písm. b)

Spolu celková cena služby podľa čl. I. písm. b) **100,- €**

Spolu celková cena služby podľa čl. I. 1000,- €

3. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. I. je Dodávateľ oprávnený fakturovať Odberateľovi po realizácii jednotlivých častí.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa jej obdržania. Audítor nevydá správu audítora o audite a list odporúčaní, pokiaľ mu odberateľ nezaplatil za vykonaný audit.
5. K uvedeným cenám je Dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s Odberateľom.
6. Dodávateľ je oprávnený fakturovať prípadné práce navyše na základe akceptačného protokolu potvrdeného odberateľom. Hodinová sadzba za práce navyše je stanovená vo výške 40 € za osobohodinu.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete Zmluvy bude riešená písomným dodatkom k Zmluve, podpísaným obidvoma Zmluvnými stranami.

IV. Platnosť Zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do vykonania predmetu tejto Zmluvy (do odovzdania všetkých správ z auditov podľa článku I. písm. a) a písm. b) tejto Zmluvy a do zaplatenia Odberateľa podľa čl. III. tejto zmluvy).
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto Zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej Dodávateľovi, pričom platí, že Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Odberateľa Dodávateľovi. V prípade výpovede Zmluvy je Odberateľ povinný Dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto Zmluvou do dátumu doručenia výpovede Dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto Zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a Odberateľom alebo ak Odberateľ neposkytuje Dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu Zmluvy. V prípade výpovede Zmluvy je Dodávateľ povinný odovzdať Odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede Odberateľ poskytol. Zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede Dodávateľa Odberateľovi.

V. Záverečné ustanovenia

1. Túto Zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.

2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 511/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a Zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu Zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil Odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných Dodávateľovi Odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak Dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu Odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje Odberateľa poisťovni, v ktorej je Dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Audítor a zamestnanci sú povinní zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s výkonom svojich prác. Audítor zachová dôvernosť všetkých dokumentov a informácií získaných od objednávateľa počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy. Povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže Audítora zbaviť jedine súd alebo štatutárny orgán Spoločnosti. Okruh zamestnancov Audítora zabezpečujúcich vykonávanie audítorských služieb bude Spoločnosti oznámený.
„Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov audítora a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audit a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).”
6. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.
7. Objednávateľ súhlasí, aby zhotoviteľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
8. Účtovná jednotka je povinná uhradiť audítorovi náklady vo výške 50% dohodnutej čiastky v prípade, ak dôjde k predčasnému ukončeniu zmluvy z dôvodov na strane účtovnej jednotky.
9. Práva a povinnosti zmluvných strán pokiaľ nie sú stanovené touto zmluvou sa riadia slovenskými právnymi predpismi, ustanoveniami Obchodného zákonníka a predpismi s ním súvisiacimi. Akékoľvek spory súvisiace s realizáciou tejto zmluvy budú prednostne

riešené vzájomnými rokovaniami. Ak sa vzájomnými rokovaniami nedosiahne riešenie sporu alebo nezhody, bude riešenie sporu vykonávané podľa slovenského práva a podliehať výhradne jurisdikcii slovenských súdov.

10. Osoby určené na komunikáciu s audítorom: p. Morvayová Helena
11. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so Zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
12. Zmluva zaniká:
 - dohodou zmluvných strán
 - výpoveďou jedným z účastníkov v prípade, že druhý z účastníkov neplní, resp. porušuje dohodnuté povinnosti v tejto zmluve, pričom výpovedná lehota je 2 mesiace
13. Zmluvné strany prehlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať menom zmluvných strán.

V Piešťanoch, dňa 24.11.2015

V Jarku, dňa 18.11.2015

Za Dodávateľa

Za Odberateľa

Ing. Emília Konečná
zodpovedný audítor



Stanislav Sťahel
starosta obce